

Phil 4:4-9 mws

v. 4

Χαίρετε PAImp2pl fr. χαίρω
to be in a state of happiness and well-being, rejoice, be glad, cf. v. 10, 1:18, 2:17, 18, 28, 3:1
to enjoy a state of happiness and well-being, to rejoice, to be glad

πάντοτε
always, at all times
duration of time, with reference to a series of occasions, always, at all times, on every occasion

πάλιν
pertaining to repetition in the same (or similar) manner, again, once more, anew
a subsequent point of time involving repetition, again

v. 5

ἐπιεικὲς
not insisting on every right of letter of law or custom, yielding, gentle, kind, courteous, tolerant,
your forbearing spirit
pertaining to being gracious and forbearing, gentle, gracious, forbearing

γνωσθήτω AImp3sg fr. γινωσκω
to have come to the knowledge of, have come to know, know
to indicate that one does know, to acknowledge

ἐγγύς
pertaining to being close in point of time, near
a point of time subsequent to another point of time, but relatively close, near
a position relatively close to another position, near, nearby
pertaining to being in close proximity spatially, near, close to

v. 6

μεριμνᾶτε PAImp2pl fr. μεριμνάω
to be apprehensive, have anxiety, be anxious, be (unduly) concerned, 'have no anxiety'
to have an anxious concern, based on apprehension about possible danger or misfortune, to be
worried about, to be anxious about

προσευχῇ
petition addressed to deity, prayer
to speak to or to make requests of God, to ask God for, prayer

δεήσει

urgent request to meet a need, exclusively addressed to God, prayer, cf. 1:19
that which is asked with urgency based on presumed need, request, plea, prayer

εὐχαριστίας

the expression or content of gratitude, the rendering of thanks, thanksgiving, ‘with thanksgiving’
to express gratitude for benefits or blessings, to thank, thanksgiving, thankfulness

αἰτήματα

request, ‘let your requests be made known to God’
that which is being asked for, request, demand, what was being asked for

γνωρίζεσθω

PPImp3sg

fr. γνωρίζω

to cause information to become known, make known, reveal, ‘let (your requests) be made known to God’ cf. 1:22

to cause information to be known by someone, to make known

v. 7

εἰρήνη

a state of well-being, peace, ‘the peace brought by Christ’
a state of freedom from anxiety and inner turmoil, peace, freedom from worry
a state of favorable circumstances involving peace and tranquility, peace, tranquility

ὑπερέχουσα

PAPtcpFSN

fr. ὑπερέχω

to surpass in quality or value, be better than, surpass, excel cf. 2:3
to be of surpassing or exceptional value, to be exceptionally valuable, to surpass in value, to be better, cf. 3:8

νοῦν

understanding, mind as faculty of thinking, ‘which surpasses all power of thought’
the psychological faculty of understanding, reasoning, thinking and deciding, mind, ‘God’s peace which is far beyond all human capacity for understanding will keep your hearts and minds safe in Christ Jesus’

φρουρήσει

FAI3sg

fr. φρουρέω

to provide security, guard, protect, keep
to be on one’s guard against some eventuality, to guard against, to keep under watch, to watch over

νοήματα

that which one has in mind as product of intellectual process, thought, ‘your hearts and thoughts’
the psychological faculty of understanding, reasoning, thinking, and deciding, mind, ‘...will keep your hearts and minds safe in Christ Jesus’

v. 8

λοιπόν

as far as the rest is concerned, beyond that, in addition, finally, as a transition to something new, especially when it comes near the end of a literary work, finally
pertaining to the part of a whole which remains or continues, and thus constitutes the rest of the whole, rest, remaining, what remains, other

ὅσα

pertaining to a comparative quantity or number of objects or events, how much (many), as much (many) as
pertaining to a comparative quantity of objects or events, as man as, as much as

ἀληθῆ

pertaining to being in accordance with fact, true
pertaining to being in accordance with historical fact, true, truth

σεμνά

of characteristics, states of being, and things, honorable, worthy, venerable, holy, above reproach
pertaining to appropriate, befitting behavior and implying dignity and respect, honorable, worthy of respect, of good character

δίκαια

that which is obligatory in view of certain requirements of justice, right, fair, equitable
pertaining to being proper or right in the sense of being fully justified, proper, right

ἀγνά

pure, holy, originally an attribute of the divinity and everything belonging to it
pertaining to being without moral defect or blemish and hence pure, pure, without defect

προσφιλῆ

pertaining to causing pleasure or delight, pleasing, agreeable, lovely, amiable
pertaining to that which causes people to be pleased with something, pleasing, lovely, ‘whatever things are pleasing...’

εὖφημα

praiseworthy, commendable
pertaining to deserving approval or good reputation, worthy of praise, worthy of approval, ‘fill your minds...with those things that are lovely and worthy of praise’

ἀρετῆ

uncommon character worthy of praise, excellence of character, exceptional civic virtue
the quality of moral excellence, outstanding goodness, virtue, ‘if there is any moral excellence and if there is (reason for) praise’

ἔπαινος

a thing worthy of praise, what is praiseworthy

that which is worthy of or deserves praise, something worthy of praise, something praiseworthy,
'if there is anything praiseworthy'

λογίζεσθε

PM/PdepImp2pl fr. λογίζομαι

to give careful thought to a matter, think about, consider, ponder, let one's mind dwell on something

to think about something in a detailed and logical manner, to think about, to reason about, to ponder, reasoning

v. 9

ἐμάθετε

AAI2pl fr. μαίθανω

to gain knowledge or skill by instruction, learn, learn something from someone

to acquire information as the result of instruction, whether in an informal or formal context, to learn, to be instructed, to be taught

παρελάβετε

AAI2pl fr. παραλαμβάνω

sometimes the emphasis lies not so much on receiving or taking over, as on the fact that the word implies agreement or approval, accept, with regard to teaching and preaching

to acquire information from someone, implying the type of information passed on by tradition, to learn from someone, to learn about a tradition, to learn by tradition, to receive traditional instruction, to receive instruction from, to be taught by

ἠκούσατε

AAI2pl fr. ἀκούω

to receive news or information about something, learn about something

to receive information about something, normally by word of mouth, to receive news, to hear

εἶδετε

AAI2pl fr. εἶδον

to perceive by sight of the eye, see, cf. 1:27, 30

to see, sight, seeing

πράσσετε

PAImp2pl fr. πράσσω

to bring about or accomplish something through activity, do, accomplish

to carry out some activity (with possible focus upon the procedures involved), to do, to carry out, to perform, deed

εἰρήνης

see above

μεθ'

marker of association in general sense denoting the company within which something takes place, with, to show a close connection between two nouns, upon the first of which the main emphasis lies

marker of relation in which one thing is combined with another, with combined with